

Idiomatic and Fixed Expressions (C2) – Worksheet 1

Name: _____ Class: _____ Date: _____ Score: / 40



Do this worksheet
online and check your
answers instantly

Exercise 1: Match the idioms with their meanings

Match each idiom with its meaning from the box. There are two extra meanings you do not need.

WORD BOX

rendirse hablar con total franqueza engañar dando algo de peor calidad estar distraído
fingir no ver algo empezar a esforzarse en serio burlarse de alguien en broma
complicar las cosas innecesariamente salir muy caro ahorrar mucho dinero

1. tirar la toalla → _____
2. no tener pelos en la lengua → _____
3. dar gato por liebre → _____
4. estar en las nubes → _____
5. hacer la vista gorda → _____
6. ponerse las pilas → _____
7. tomar el pelo → _____
8. buscarle tres pies al gato → _____

Exercise 2: Complete the fixed expressions

Complete each sentence with a word from the box. There are two extra words.

Example: Aprobar este examen será pan ____ para ti. → comido

WORD BOX

vaso ramas clavo cara piedra cabeza cantante agua mano suelo

9. Ese comentario fue la gota que colmó el _____ y Elena se marchó de la reunión.
10. No te andes por las _____ y dime de una vez qué ha pasado.
11. Con esa propuesta, la directora dio en el _____ : era justo lo que necesitábamos.
12. Reformar la casa nos costó un ojo de la _____.
13. Cuando vio la nota del examen, se quedó de _____.
14. Lo que dice ese informe no tiene ni pies ni _____.
15. En las reuniones familiares, mi tía Rosa siempre lleva la voz _____.

16. Desde que se mudó a la costa, Iván está como pez en el _____.

Exercise 3: Use the idioms in context

Complete each idiom with the correct form of the verb in brackets.

Example: Ayer Nuria ____ (salirse) con la suya otra vez. → se salió

17. Si anoche no le _____ (dar) tantas vueltas al asunto, ya lo habrías resuelto.

18. Fue una pena que Lucía _____ (tirar) la toalla justo antes de terminar la tesis.

19. Por mucho que te _____ (poner) las pilas ahora, no aprobarás si no repasas desde el principio.

20. No dejes que nadie te _____ (tomar) el pelo con esas historias.

21. Ayer, en la cena, Andrés _____ (meter) la pata al mencionar la sorpresa delante de su hermana.

22. Te lo advierto: como _____ (volver) a dar gato por liebre a los clientes, te despido.

23. Cuando por fin _____ (atar) cabos, el detective comprendió quién era el culpable.

24. Aunque el profesor se dio cuenta de la trampa, _____ (hacer) la vista gorda y no dijo nada.

Exercise 4: Correct the mistakes

Each sentence contains one mistake in the fixed expression. Rewrite the sentence correctly.

Example: Para ti, este ejercicio es pan cocido. → Para ti, este ejercicio es pan comido.

25. No me gusta andarme por los arbustos, así que iré al grano.

26. Al final, Pablo se salió por la suya y consiguió el puesto.

27. Esta mañana llovía a cubos y no pudimos salir.

28. Le tomaron el cabello con esa broma tan absurda.

29. Hay que tomar el toro por las orejas y hablar con él cuanto antes.

30. Cuando me lo contó, me quedé de madera y no supe qué decir.

31. Ya sabes lo que dicen: en boca cerrada no entran mosquitos.

32. Terminar el proyecto a tiempo nos costó sangre, sudor y llanto.

Exercise 5: Form the right word

Use the word in capitals to form the word that completes each fixed adverbial expression.

Example: Lo hizo a ___ (QUEMAR) ropa. → quema (a quemarropa)

33. Nadie sabe a ciencia _____ (CIERTO) cuándo se fundó el pueblo.
34. Solo he leído el informe a _____ (VOLAR) de pájaro, así que no puedo opinar en detalle.
35. Tras el tratamiento, su salud mejoraba a ojos _____ (VER).
36. Lo dijo a _____ (SABER) de que iba a molestar a todos.
37. A la _____ (LARGO), invertir en formación siempre compensa.
38. No puedes tomar decisiones tan importantes a _____ (TONTO) y a locas.
39. Aceptó la propuesta a _____ (REGAÑAR), porque no le quedaba otra opción.
40. Firmaron el acuerdo a la _____ (DESESPERAR), cuando ya casi no quedaba tiempo.

Answer key – Idiomatic and Fixed Expressions (C2) – Worksheet 1

Exercise 1: Match the idioms with their meanings

1. **rendirse**
Boxers' trainers throw in the towel to stop a fight, so it means to give up.
2. **hablar con total franqueza**
It describes someone who says exactly what they think.
3. **engañar dando algo de peor calidad**
Literally 'to give a cat instead of a hare', so it means to cheat someone with something inferior.
4. **estar distraído**
Being 'in the clouds' means not paying attention.
5. **fingir no ver algo**
It means deliberately ignoring something you should react to.
6. **empezar a esforzarse en serio**
'Putting your batteries in' means getting active and working hard.
7. **burlarse de alguien en broma**
It means teasing someone or pulling their leg.
8. **complicar las cosas innecesariamente**
It means looking for problems or complications where there are none.

Exercise 2: Complete the fixed expressions

9. **vaso**
'La gota que colmó el vaso' is the last straw.
10. **ramas**
'Andarse por las ramas' means to beat about the bush.
11. **clavo**
'Dar en el clavo' means to hit the nail on the head.
12. **cara**
'Costar un ojo de la cara' means to cost a fortune.
13. **piedra**
'Quedarse de piedra' means to be stunned.
14. **cabeza**
'No tener ni pies ni cabeza' means to make no sense at all.
15. **cantante**
'Llevar la voz cantante' means to be the one in charge or doing the talking.
16. **agua**
'Estar como pez en el agua' means to feel completely at ease.

Exercise 3: Use the idioms in context

17. **hubieras dado**
The reviewer's answer was already accepted, but 'anoche' now rules out a mixed conditional ('dieras'), so only the pluperfect subjunctive fits the past si-clause.
18. **tirara**
The reviewer's answer was already accepted; the pluperfect subjunctive is also correct after 'Fue una pena que' for an earlier past action, so it has been added.
19. **pongás**
'Por mucho que' about a present or future situation takes the present subjunctive.
20. **tome**
'Dejar que' takes the subjunctive.
21. **metió**
A completed action in the past uses the preterite.
22. **vuelvas**
Conditional 'como' expressing a threat takes the subjunctive.
23. **ató**
A single completed past action uses the preterite.
24. **hizo**
The irregular preterite of 'hacer' is 'hizo'.

Exercise 4: Correct the mistakes

25. **No me gusta andarme por las ramas, así que iré al grano.**
The fixed expression is 'andarse por las ramas'.
26. **Al final, Pablo se salió con la suya y consiguió el puesto.**
The idiom is 'salirse con la suya'.
27. **Esta mañana llovía a cántaros y no pudimos salir.**
In Spanish it rains 'a cántaros'.
28. **Le tomaron el pelo con esa broma tan absurda.**
The idiom is always 'tomar el pelo'.
29. **Hay que tomar el toro por los cuernos y hablar con él cuanto antes.**
The expression is 'tomar (or coger) el toro por los cuernos'.
30. **Cuando me lo contó, me quedé de piedra y no supe qué decir.**
The expression is 'quedarse de piedra'.
31. **Ya sabes lo que dicen: en boca cerrada no entran moscas.**
The proverb uses 'moscas'.
32. **Terminar el proyecto a tiempo nos costó sangre, sudor y lágrimas.**
The fixed phrase is 'sangre, sudor y lágrimas'.

Exercise 5: Form the right word

33. **cierta**
The frozen expression is 'a ciencia cierta', with the feminine adjective.
34. **vuelo**
The noun 'vuelo' appears in 'a vuelo de pájaro', meaning quickly or superficially.
35. **vistas**
The fixed expression is 'a ojos vistas', with the plural participle agreeing with 'ojos', and the RAE advises against the variant 'a ojos vista', so the reviewer's answer is not accepted.
36. **sabiendas**
'A sabiendas de que' means knowing full well that.
37. **larga**
'A la larga' means in the long run and uses the feminine form.
38. **tontas**
'A tontas y a locas' means thoughtlessly and uses the feminine plural.
39. **regañadientes**
'A regañadientes' means reluctantly.
40. **desesperada**
'A la desesperada' means as a last, desperate attempt.

Notes for teachers: Start with the matching exercise to activate meaning, then move to the more controlled form-focused tasks. Students often translate idioms literally from English or swap key nouns, for example llover a cubos instead of a cántaros or tomar el toro por las orejas. They also forget that expressions like a ojos vistas or a tontas y a locas are frozen and do not agree with the subject. As a follow-up, ask pairs to write a short dialogue that uses at least six expressions from the worksheet, then have the class guess the situation.